



MINISTERSTWO TRANSPORTU
Państwowa Komisja Badania Wypadków Lotniczych

Dot. zdarzenia nr: 156/06

UCHWAŁA

Państwowej Komisji Badania Wypadków Lotniczych w składzie:

Przewodniczący posiedzenia

Z-ca Przewodniczącego Komisji dr hab. pil. Janusz Karpowicz

Członek Komisji mgr pil. Ignacy Goliński

Członek Komisji mgr inż. pil. Jerzy Kędzierski

Członek Komisji mgr inż. Jacek Jaworski

Członek Komisji mgr inż. pil. Ryszard Rutkowski

Członek Komisji mgr inż. pil. Tadeusz Lechowicz

Członek Komisji mgr inż. pil. nawig. Bogdan Fydrych

Po rozpatrzeniu na posiedzeniu w dniu 23 listopada 2006 roku, okoliczności incydentu lotniczego, który wydarzył się w dniu 14 czerwca 2006 r. godz. 12.50 UTC w FIR EPWW – z udziałem samolotu Boeing 737-800 lot RYR 2466, wlot w nie kontrolowaną przestrzeń powietrzną, **działając na podstawie ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. Prawo lotnicze (Dz. U. z 2006 r. Nr 100, poz. 696 z zm.)**, Państwowa Komisja Badania Wypadków Lotniczych na podstawie otrzymanych dokumentów uznała badanie za zakończone i ustaliła, co następuje:

Przyczyną incydentu było:

Nieumiejętne stosowanie frazeologii radiotelefonicznej w języku angielskim przez organy kontroli ruchu lotniczego powodujące niezrozumienie i błędną interpretację przez załogę samolotu otrzymanych informacji jako zezwolenia kontroli.

Zalecenia profilaktyczne:

1. W stosunku do organu kontroli ruchu lotniczego Berlin(MRZE) według decyzji Władz Lotniczych Republiki Federalnej Niemiec.
2. Omówić zdarzenie z personelem TWR EPSC w kontekście dostrzeżonych uchybień proceduralnych.

Podpisy Komisji

Przewodniczący posiedzenia

Z- ca Przewodniczącego Komisji dr hab. pil. Janusz Karpowicz

Członek Komisji

mgr pil. Ignacy Goliński

Członek Komisji

mgr inż. pil. Jerzy Kędzierski

Członek Komisji

mgr inż. Jacek Jaworski

Członek Komisji

mgr inż. pil. Ryszard Rutkowski

Członek Komisji

mgr inż. pil. Tadeusz Lechowicz

Członek Komisji

mgr inż. pil. nawig. Bogdan Fydrych